



Le Truc de Genres

Pour les étudiants de français dont la langue maternelle est l'anglais, mémoriser le genre de chaque nom que l'on apprend est très ennuyeux. J'ai noté que la plupart des noms qui se terminent avec certaines lettres ont des genres uniformes. Avec le tableur Excel, j'ai effectué une étude de plus de 18000 noms de la langue française pour trouver les terminaisons les plus utiles pour prédire le genre d'un nom. Vous trouverez les résultats ci-dessous.

Si vous apprenez les 40 terminaisons de mots qui suivent, vous pouvez deviner les genres de 75% des noms français avec une précision d'environ 95%. Ces règles prédisent correctement les genres de plus de 13398 noms que vous auriez dû mémoriser sinon. Ne tenez aucun compte d'accents en utilisant ce tableau.

By learning the following 40 word endings, you can correctly identify the gender of 75% of French nouns with an accuracy of close to 95%. These rules correctly predict the gender of more than 13398 nouns you'd otherwise have to memorise. Ignore accents when using this table.

MASCULIN

Mise à part les exceptions principales notées tous les mots qui se terminent avec les lettres ci-dessous sont du genre masculin.

Term.	#Mots	%Prec	Exceptions principales
-age	964	99%	cage plage image nage page rage
-an	104	95%	médian maman
-c	128	98%	fac
-d	184	97%	
-eme	51	90%	
-g	83	99%	
-i	216	91%	merci fourni foi loi
-in	293	96%	main fin
-is	189	93%	brebis fois souris oasis
-iste	147	97%	modiste liste piste
-k	48	98%	
-l	389	89%	
-lon	89	98%	
-m	156	97%	faim
-non	35	97%	
-o	186	82%	météo dactylo dynamo steno magnéto moto
-ome	50	96%	
-r	1556	89%	mer chair minceur douceur froideur grandeur profondeur odeur largeur valeur fleur couleur soeur peur vapeur erreur horreur cour tour
-ron	73	100%	
-sme	407	100%	
-t	1976	98%	forêt nuit dent part plupart
-taire	34	94%	
-ton	65	100%	

-tre	195	87%	fenêtre huitre vitre rencontre montre lettre
-u	332	97%	eau peau vertu
-us	100	95%	
-----	---		
8050	95%		

FEMININ

Mise à part les exceptions principales notées tous les mots qui se terminent avec les lettres ci-dessous sont du genre féminin.

Nom.	#Mots	%Prec	Exceptions principales
-ade	128	95%	jade grade stade
-aison	37	100%	
-ce	500	89%	espace crustace exercice bénéfice office
artifice			précipice dentifrice armistice vice service
silence			prince commerce pouce
-ee	233	89%	lycée périgée trophée pedigree musée
-ie	1034	98%	incendie cryptographie périhélie génie foie parapluie
-iere	110	97%	arrière derrière cimetièr
-ine	277	91%	domaine capitaine ciné pipeline moine
patrimoine			magazine
-ion	1530	97%	ion million billion camion dominion lampion scorpion espion démilitarisation
antivivisection			bastion attribution avion
-ite	739	94%	trilobite anthracite plébiscite gîte graphite satellite théodolite comité ermite termite granite rite mérite site opposé
-lle	303	87%	intervalle vermicelle scelle braille mille gorille vaudeville
-se	533	85%	vase malaise suspense sconse opposé exposé
gypse			inverse colosse carrosse pamplemousse squelette
-tte	327	98%	prélude interlude coude
-ude	47	94%	dinosaure centaure kilowattheure
-ure	339	90%	
sulfure/nitruure/...			parjure murmure trichosure
----	---		
6137	93%		

by John Walker